

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ—CONTENTS

	Σελίς-Page	
ΠΡΟΛΟΓΟΣ	7, 9	PREFACE
ΕΙΣΑΓΩΓΗ	11	INTRODUCTION
Γενικά	11	General
Έτησία Βιομηχανική Έρευνα	11	Annual Industrial Survey
Μεθοδολογική θεμελίωσις τής έρευνής	11	Survey methodology
Αί χρησιμοποιηθεΐσαι έννοιαι καί όρισμοί	14	Concepts and definitions
Ή διενέργεια τής έρευνής	16	Conduct of the survey
Δυνατότητες συγκρίσεως τών στοιχείων τής έρευνής πρὸς τὰ ἀπο- τελέσματα προηγούμενων έρευνών καί άπογραφών	17	Comparison of the survey data to the results of previous surveys and censuses
Τὰ άποτελέσματα τής έρευνής διά τὸ σύνολον τής Χώρας	19	The results of the survey for the whole Country
Τὰ άποτελέσματα τής έρευνής διά τήν Περιφέρειαν Πρωτεύουσας ..	26	Results of the survey for Greater Athens
Έπενδύσεις παγίου ένεργητικοῦ	29	Fixed assets
Έρευνα Βιομηχανικῶν Προϊόντων	32	Survey of Industrial Products
Έρευνα Ήλεκτρισμοῦ-Φωταερίου	33	Electricity-Gas Surveys
Δελτίον Έτησίας Βιομηχανικῆς Έρευνῆς έτους 1963	35, 45	Questionnaire of the 1963 Annual Industrial Survey
Δελτίον Έτησίας Βιομηχανικῆς καί Βιοτεχνικῆς Έρευνῆς έτους 1963 ..	42, 52	Questionnaire of the 1963 Industrial and Handicraft Survey
ΠΙΝΑΚΕΣ		TABLES
Βιομηχανία. Σύνολον Χώρας		<i>Industry. Greece, total</i>
1. Συνοπτικά στοιχεία έκτιμήσεων οικονομικῶν μεγέθων συναφῶν πρὸς τὴν βιομηχανικὴν δραστηριότητα, κατὰ τάξιν μεγέθους άπασχολή- σεως (κατηγορίαι Α, Β). Σύνολον Χώρας. Σύνολον βιομηχανίας. Έτος 1963	56	1. Summary estimates on economic magnitudes of the industrial activity, by employment size groups (categories Α, Β). Greece, total. All industry, 1963
2. Αριθμός καταστημάτων καί τῶν ἐν αὐτοῖς άπασχολουμένων κατὰ κλάδον βιομηχανίας. Σύνολον Χώρας. Σύνολον βιομηχανίας. Έτος 1963	58	2. Number of establishments and persons employed therein by manufacturing branch. Greece, total. All industry, 1963
3. Αριθμός καταστημάτων καί τῶν ἐν αὐτοῖς άπασχολουμένων κατὰ κλάδον βιομηχανίας. Σύνολον Χώρας. Μείζων βιομηχανία. Έτος 1963	62	3. Number of establishments and persons employed therein by manufacturing branch. Greece, total. Large-scale industry, 1963
4. Αριθμός καταστημάτων καί τῶν ἐν αὐτοῖς άπασχολουμένων κατὰ κλάδον βιομηχανίας. Σύνολον Χώρας. Μικρά βιομηχανία. Έτος 1963	74	4. Number of establishments and persons employed therein by manufacturing branch. Greece, total. Small-scale industry, 1963
5. Βασικά οικονομικά μεγέθη συναφῆ πρὸς τὴν άπασχόλησιν, τὰς άμοι- βάς τῶν άπασχολουμένων καί τὴν παραγωγήν κατὰ κλάδον βιομη- χανίας. Σύνολον Χώρας. Σύνολον βιομηχανίας. Έτος 1963	78	5. Basic economic magnitudes relating to employment, labour remuneration and industrial production by manufacturing branch. Greece, total. All industry, 1963
6. Βασικά οικονομικά μεγέθη συναφῆ πρὸς τὴν άπασχόλησιν, τὰς άμοι- βάς τῶν άπασχολουμένων καί τὴν παραγωγήν κατὰ κλάδον βιομη- χανίας. Σύνολον Χώρας. Μείζων βιομηχανία. Έτος 1963	84	6. Basic economic magnitudes relating to employment, labour remuneration and industrial production by manufacturing branch. Greece, total. Large-scale industry, 1963
7. Βασικά οικονομικά μεγέθη συναφῆ πρὸς τὴν άπασχόλησιν, τὰς άμοι- βάς τῶν άπασχολουμένων καί τὴν παραγωγήν κατὰ κλάδον βιομηχα- νίας. Σύνολον Χώρας. Μικρά βιομηχανία. Έτος 1963	96	7. Basic economic magnitudes relating to employment, labour remu- neration and industrial production by manufacturing branch. Greece, total. Small-scale industry, 1963
8. Αριθμός καταστημάτων καί άκαθάριστος άξία παραγωγῆς κατὰ κλά- δον βιομηχανίας. Σύνολον Χώρας. Σύνολον βιομηχανίας. Έτος 1963	102	8. Number of establishments and gross production value by man- ufacturing branch. Greece, total. All industry, 1963
9. Αριθμός καταστημάτων καί άκαθάριστος άξία παραγωγῆς κατὰ κλά- δον βιομηχανίας καί τάξιν μεγέθους άπασχολήσεως. Σύνολον Χώ- ρας. Μείζων βιομηχανία. Έτος 1963.	103	9. Number of establishments and gross production value by manu- facturing branch and employment size groups. Greece, total. Large-scale industry, 1963
10. Αριθμός καταστημάτων καί άκαθάριστος άξία παραγωγῆς κατὰ κλά- δον βιομηχανίας. Σύνολον Χώρας. Μικρά βιομηχανία. Έτος 1963	105	10. Number of establishments and gross production value by man- ufacturing branch. Greece, total. Small-scale industry, 1963
11. Αριθμός καταστημάτων, άναλωθέντα ύλικά καί διάφορα έξοδα κατὰ κλάδον βιομηχανίας. Σύνολον Χώρας. Σύνολον βιομηχανίας. Έτος 1963	108	11. Number of establishments, materials consumed and miscella- neous expenditures by manufacturing branch. Greece, total. All industry, 1963
12. Αριθμός καταστημάτων, άναλωθέντα ύλικά καί διάφορα έξοδα κατὰ κλάδον βιομηχανίας καί τάξιν μεγέθους άπασχολήσεως. Σύνολον Χώρας. Μείζων βιομηχανία. Έτος 1963	110	12. Number of establishments, materials consumed and miscella- neous expenditures by manufacturing branch and employ- ment size groups. Greece, total. Large-scale industry, 1963
13. Αριθμός καταστημάτων, άναλωθέντα ύλικά καί διάφορα έξοδα κατὰ κλάδον βιομηχανίας. Σύνολον Χώρας. Μικρά βιομηχανία. Έτος 1963	114	13. Number of establishments, materials consumed and miscella- neous expenditures by manufacturing branch. Greece, total. Small-scale industry, 1963

14. 'Αριθμός καταστημάτων και άναλωθέντα καύσιμα μηχανικού εξοπλισμού κατά κλάδον βιομηχανίας. Σύνολον Χώρας. Καταστήματα με άπασχόλησιν 30 άτόμων και άνω. Έτος 1963	117	14. Number of establishments and consumed fuel of mechanical equipment by manufacturing branch. Greece, total. Establishments employing 30 persons and over. Year 1963	117
15. 'Αριθμός καταστημάτων και συνολική προστιθεμένη αξία αυτών κατά κλάδον βιομηχανίας. Σύνολον Χώρας. Μείζων βιομηχανία. Έτος 1963	118	15. Number of establishments and total value added by manufacturing branch. Greece, total. Large-scale industry, 1963	118
16. 'Αριθμός καταστημάτων και άκαθάριστοι έπενδύσεις κατά κλάδον βιομηχανίας. Σύνολον Χώρας. Μείζων βιομηχανία. Έτος 1961	120	16. Number of establishments and gross investments by manufacturing branch. Greece, total. Large-scale industry, 1961	120
17. 'Αριθμός καταστημάτων και άκαθάριστοι έπενδύσεις κατά κλάδον βιομηχανίας. Σύνολον Χώρας. Μείζων βιομηχανία. Έτος 1962	124	17. Number of establishments and gross investments by manufacturing branch. Greece, total. Large-scale industry, 1962	124
18. 'Αριθμός καταστημάτων και άκαθάριστοι έπενδύσεις κατά κλάδον βιομηχανίας. Σύνολον Χώρας. Μείζων βιομηχανία. Έτος 1963	128	18. Number of establishments and gross investments by manufacturing branch. Greece, total. Large-scale industry, 1963	128
19. Δαπάναι ενίων επιχειρήσεων της μείζονος βιομηχανίας δι' αγοράν ύπηρεσιών κατά κλάδον. Έτος 1963	132	19. Expenditures of certain enterprises of large-scale industries for purchasing services, by manufacturing branch. Year 1963	132
20. Συνολικά στοιχεία ισολογισμού ενίων μεγάλων επιχειρήσεων. Έτος 1963	134	20. Balance sheet of certain large-scale enterprises in 1963. Overall data	134
21. 'Αναλυτικά στοιχεία ισολογισμού ενίων μεγάλων επιχειρήσεων. Έτος 1963	140	21. Analytical data on the balance sheet of certain large-scale enterprises. Year 1963	140
I. Πάγιον κεφάλαιον	140	I. Fixed capital	140
II. Κυκλοφορούν κεφάλαιον	144	II. Capital in circulation	144
III. Διαθέσιμον κεφάλαιον	148	III. Available capital	148
IV. Πιστωταί, Άποσβέσεις	152	IV. Creditors, Depreciations	152
Βιομηχανία. Περιφέρεια Πρωτευούσης		Industry. Greater Athens	
22. 'Αριθμός καταστημάτων και τών εν αυτοίς άπασχολουμένων κατά κλάδον βιομηχανίας. Περιφέρεια Πρωτευούσης. Σύνολον βιομηχανίας. Έτος 1963	156	22. Number of establishments and persons employed therein by manufacturing branch. Greater Athens. All industry, 1963	156
23. 'Αριθμός καταστημάτων και τών εν αυτοίς άπασχολουμένων κατά κλάδον βιομηχανίας. Περιφέρεια Πρωτευούσης. Μείζων βιομηχανία. Έτος 1963	158	23. Number of establishments and persons employed therein by manufacturing branch. Greater Athens. Large-scale industry, 1963	158
24. 'Αριθμός καταστημάτων και τών εν αυτοίς άπασχολουμένων κατά κλάδον βιομηχανίας. Περιφέρεια Πρωτευούσης. Μικρά βιομηχανία. Έτος 1963	160	24. Number of establishments and persons employed therein by manufacturing branch. Greater Athens. Small-scale industry, 1963	160
25. Βασικά οικονομικά μεγέθη συναφή προς την άπασχόλησιν, τας άμοιβάς τών άπασχολουμένων και την παραγωγήν κατά κλάδον βιομηχανίας. Περιφέρεια Πρωτευούσης. Σύνολον βιομηχανίας. Έτος 1963	162	25. Basic economic magnitudes relating to employment, labour remuneration and industrial production by manufacturing branch. Greater Athens. All industry, 1963	162
26. Βασικά οικονομικά μεγέθη συναφή προς την άπασχόλησιν, τας άμοιβάς τών άπασχολουμένων και την παραγωγήν κατά κλάδον βιομηχανίας. Περιφέρεια Πρωτευούσης. Μείζων βιομηχανία. Έτος 1963	162	26. Basic economic magnitudes relating to employment, labour remuneration and industrial production by manufacturing branch. Greater Athens. Large-scale industry, 1963	162
27. Βασικά οικονομικά μεγέθη συναφή προς την άπασχόλησιν, τας άμοιβάς τών άπασχολουμένων και την παραγωγήν κατά κλάδον βιομηχανίας. Περιφέρεια Πρωτευούσης. Μικρά βιομηχανία. Έτος 1963	164	27. Basic economic magnitudes relating to employment, labour remuneration and industrial production by manufacturing branch. Greater Athens. Small-scale industry, 1963	164
28. 'Αριθμός καταστημάτων και συνολική προστιθεμένη αξία κατά κλάδον βιομηχανίας. Περιφέρεια Πρωτευούσης. Μείζων βιομηχανία. Έτος 1963	166	28. Number of establishments and total value added by manufacturing branch. Greater Athens. Large-scale industry, 1963	166
29. 'Αριθμός καταστημάτων και άκαθάριστοι έπενδύσεις κατά κλάδον βιομηχανίας. Περιφέρεια Πρωτευούσης. Μείζων βιομηχανία. Έτος 1963	167	29. Number of establishments and gross investments by manufacturing branch. Greater Athens. Large-scale industry, 1961	167
30. 'Αριθμός καταστημάτων και άκαθάριστοι έπενδύσεις κατά κλάδον βιομηχανίας. Περιφέρεια Πρωτευούσης. Μείζων βιομηχανία. Έτος 1963	169	30. Number of establishments and gross investments by manufacturing branch. Greater Athens. Large-scale industry, 1962	169
31. 'Αριθμός καταστημάτων και άκαθάριστοι έπενδύσεις κατά κλάδον βιομηχανίας. Περιφέρεια Πρωτευούσης. Μείζων βιομηχανία. Έτος 1963	172	31. Number of establishments and gross investments by manufacturing branch. Greater Athens. Large-scale industry, 1963	172
Βιομηχανικά Προϊόντα		Industrial Products	
32. Παραγωγή ενίων βιομηχανικών προϊόντων. Σύνολον Χώρας. Σύνολον βιομηχανίας. Έτος 1963	179	32. Production of certain industrial items. Greece, total. Total industry, 1963	179
Ηλεκτρισμός-Φωταέριον		Electricity-Gas	
33. Έγκατεστημένη ισχύς κατά γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομόν, κατά τήν 31.12.1962	189	33. Installed capacity by geographic region and department on Dec. 31, 1962	189
34. Καθαρά παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας κατά γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομόν. Έτος 1962	190	34. Net production of electric energy by geographic region and department, in the year 1962	190
35. Κατανάλωσις ηλεκτρικής ενέργειας, κατά κατηγορίαν χρήσεως, κατά γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομόν. Έτος 1962	191	35. Consumption of electric energy by category of use. Distribution by geographic region and department. Year 1962	191
36. Ποσοστιαία συμμετοχή εκάστης κατηγορίας άναλωθείσης ηλεκτρικής ενέργειας εις τó σύνολον αυτής. Έτος 1962	192	36. Percent contribution of the electricity consumed to the total consumption of the year 1962	192
37. Κατά κεφαλήν κατανάλωσις ηλεκτρικής ενέργειας κατά γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομόν. Έτος 1962	193	37. Consumption of electric energy per capita by geographic region and department. Year 1962	193
38. Έγκατεστημένη ισχύς και παραχθείσα ηλεκτρική ενέργεια εις βασικά παραγωγικά μονάδας κατ' είδος παραγωγής. Έτος 1962	194	38. Installed capacity and electric energy produced in basic plants by kind of production. Year 1962	194
39. Κατανάλωσις ηλεκτρικής ενέργειας κατά κατηγορίαν χρήσεως. Σύνολον Χώρας. Έτος 1962	194	39. Consumption of electric energy by category of use. Greece, total. Year 1962	194
40. Εισπράξεις εκ πωλήσεως ηλεκτρικού ρεύματος, άναλώσεις ύλικών και προστιθεμένη αξία επιχειρήσεων ηλεκτρισμού. Έτος 1962	195	40. Receipts from sale of electricity, consumption of materials and value added of electricity enterprises. Year 1962	195
41. 'Αριθμός άπασχολουμένων και άμοιβαί αυτών εις τας επιχειρήσεις ηλεκτρισμού κατά περιφέρειαν. Έτος 1962	195	41. Number of persons employed and their remuneration in the electricity enterprises by geographic region. Year 1962	195

	Σελίς-Page	
42. Έγκατεστημένη ισχύς κατά γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομόν, κατά την 31.12.1963	196	42. Installed capacity by geographic region and department, on Dec. 31, 1963
43. Καθαρά παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας κατά γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομόν. Έτος 1963	197	43. Net production of electric energy by geographic region and department. Year 1963
44. Κατανάλωσις ηλεκτρικής ενέργειας, κατά κατηγορίαν χρήσεως, κατά γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομόν. Έτος 1963	198	44. Consumption of electric energy by category of use. Distribution by geographic region and department. Year 1963
45. Ποσοστιαία συμμετοχή εκάστης κατηγορίας αναλωθείσης ηλεκτρικής ενέργειας εις τὸ σύνολον αὐτῆς, κατά γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομόν. Έτος 1963	199	45. Percent contribution of each category of consumed electricity to total consumption, by geographic region and department. Year 1963
46. Κατὰ κεφαλὴν κατανάλωσις ηλεκτρικῆς ἐνεργείας κατὰ γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομόν. Έτος 1963	200	46. Consumption of electric energy per capita by geographic region and department. Year 1963
47. Έγκατεστημένη ισχύς και παραχθεῖσα ηλεκτρικὴ ἐνέργεια εις βασικὰς παραγωγικὰς μονάδας, κατ' εἶδος παραγωγῆς. Έτος 1963	201	47. Installed capacity and electric energy produced in basic plants, by kind of production. Year 1963
48. Κατανάλωσις ηλεκτρικῆς ἐνεργείας κατὰ κατηγορίας χρήσεως. Σύνολον Χώρας. Έτος 1963	201	48. Consumption of electric energy by category of use. Greece, total. Year 1963
49. Εἰσπράξεις ἐκ πωλήσεως ηλεκτρικοῦ ρεύματος, ἀναλώσεις ὑλικῶν και προστιθεμένη ἀξία ἐπιχειρήσεων ηλεκτρισμοῦ. Έτος 1963	202	49. Receipts from sale of electricity, consumption of materials and value added of electricity enterprises. Year 1963
50. Ἀριθμὸς ἀπασχολουμένων εις τὰς ἐπιχειρήσεις ηλεκτρισμοῦ, κατὰ περιφέρειας, και σύνολον ἀμοιβῶν. Έτος 1963	202	50. Number of persons employed and their remuneration in the electricity enterprises, by geographic region. Year 1963
51. Ἀριθμὸς ηλεκτρογεννητριῶν, ἐγκατεστημένη ισχύς τούτων και παραγωγή ηλεκτρικῆς ἐνεργείας εις βιομηχανικά και ἐξορυκτικά κατὰστήματα παράγοντα ηλεκτρικὴν ἐνέργειαν δι' ἰδίαν χρῆσιν, κατὰ γεωγραφικόν διαμέρισμα. Έτος 1963	203	51. Number of electric generators, their installed capacity and production of electric energy in industrial and mining establishments generating energy for own use. Distribution by geographic region. Year 1963
52. Ἀριθμὸς ηλεκτρογεννητριῶν, ἐγκατεστημένη ισχύς τούτων και παραγωγή ηλεκτρικῆς ἐνεργείας εις βιομηχανικά και ἐξορυκτικά κατὰστήματα παράγοντα ηλεκτρικὴν ἐνέργειαν δι' ἰδίαν χρῆσιν, κατὰ κλάδον οἰκονομικῆς δραστηριότητος. Σύνολον Χώρας. Έτος 1963	203	52. Number of electric generators, their installed capacity and production of electric energy in industrial and mining establishments generating energy for own use, by branch of economic activity. Greece, total. Year 1963
53. Παραγωγή φωταερίου. Έτη 1962-1963	204	53. Gas production in 1962-1963
54. Διάρθρωσις φωταερίου. Έτη 1962-1963	204	54. Gas distribution in 1962-1963
55. Ἀνάλωσις πρώτων, βοηθητικῶν ὑλῶν και λοιπῶν ὑλικῶν διὰ τὴν παραγωγὴν φωταερίου. Έτη 1962-1963	204	55. Consumption of raw and auxiliary materials and other material used in gas production. Years 1962-1963
56. Ἀπασχόλησις εις τὸ φωταερίον. Έτη 1962-1963	205	56. Employment in gas production. Years 1962 and 1963.

ΕΠΕΞΗΓΗΣΙΣ ΟΡΩΝ

Κατηγορία Α = Παραγωγικά κατὰστήματα (ἐργοστάσια-ἐργαστήρια)

Κατηγορία Β = Βοηθητικά κατὰστήματα (γραφεῖα, ἀποθήκαι κ.τ.τ.)

Κατηγορία Γ = Παραγωγικά και βοηθητικά κατὰστήματα ἀνήκοντα εις τὸ Κράτος ἢ τὰ ΝΠΔΔ

Μεγάλων βιομηχανία = Περιλαμβάνει τὰ κατὰστήματα τὰ ἀπασχολοῦντα κατὰ μέσον ὄρον 10 ἄτομα και ἄνω

Μικρὰ βιομηχανία = Περιλαμβάνει τὰ κατὰστήματα τὰ ἀπασχολοῦντα κατὰ μέσον ὄρον κάτω τῶν 10 ἀτόμων

INTERPRETATION OF NOTES AND TERMS

Category A = Productive establishments (factories-workshops)

Category B = Auxiliary establishments (offices, warehouses, etc.)

Category C = Productive and auxiliary establishments belonging to the State or the Legal Entities of Public Law

Large-scale industry = includes establishments employing 10 persons and over on the average

Small-scale industry = includes establishments employing less than 10 persons on the average